



Asamblea General

Distr. general
28 de febrero de 2002
Español
Original: inglés

Quincuagésimo sexto período de sesiones
Tema 144 del programa
**Financiación de la Fuerza de Despliegue Preventivo
de las Naciones Unidas**

Informe final sobre la ejecución del presupuesto de la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente documento figura el informe final sobre la ejecución del presupuesto de la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas.

En el informe se consignan los reembolsos a los gobiernos que aportan contingentes, los gastos, la situación de caja y las cuotas pendientes de pago.

Las medidas que debería adoptar la Asamblea General figuran en el párrafo 1 del presente informe.



Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
I. Generalidades.....	1	3
II. Introducción.....	2–6	3
Establecimiento de la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas.....	2–4	3
Liquidación de la Fuerza.....	5–6	4
III. Contribuciones voluntarias y fondos fiduciarios.....	7	5
IV. Estado de los reembolsos a los gobiernos que aportan contingentes.....	8–9	5
V. Equipo de propiedad de los contingentes.....	10–11	5
VI. Informe de ejecución financiera.....	12–16	6
VII. Disposición del saldo no comprometido.....	17	8

I. Generalidades

Cuadro 1
Generalidades de la ejecución del presupuesto

(En miles de dólares EE.UU.)

<i>Categoría de gastos</i>	<i>Gastos reseñados en los informes de ejecución del presupuesto</i>	<i>Gastos efectivos</i>	<i>Diferencia</i>
Necesidades en cifras brutas	151 808,8	145 653,2 ^a	(6 155,6)
Ingresos por concepto de contribuciones del personal	(3 031,2)	(2 857,1)	174,1
Necesidades en cifras netas	148 777,6	142 796,1	(5 981,5)

^a No incluye los gastos por un total de 172.000 dólares en cifras brutas (76.000 dólares en cifras netas) relativos a la liquidación de la Fuerza durante el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999.

1. Debido a las razones expuestas en los párrafos 6 y 12 a 17 *infra*, las medidas que debería adoptar la Asamblea General con respecto a la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas (UNPREDEP) son las siguientes:

a) **Decidir reducir la consignación establecida en su resolución 53/20 B, de 8 de junio de 1999, de 183.730 dólares en cifras brutas (166.330 dólares en cifras netas) para la liquidación de la Fuerza durante el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999 a la suma de 172.000 dólares en cifras brutas (76.000 dólares en cifras netas);**

b) **Prorratear la suma de 172.000 dólares en cifras brutas (76.000 dólares en cifras netas) durante el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999;**

c) **Compensar el prorrateo indicado en el apartado b) con el saldo no comprometido de 7.059.600 dólares en cifras brutas (6.885.500 dólares en cifras netas);**

d) **Decidir que los Estados Miembros renuncien a las partes que les corresponden del saldo en efectivo de 18.213.000 dólares, que se destinarán a la financiación de los suministros de despliegue estratégico.**

II. Introducción

Establecimiento de la Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas

2. La presencia de las Naciones Unidas en la ex República Yugoslava de Macedonia fue autorizada en un principio por el Consejo de Seguridad en su resolución 795 (1992), de 11 de diciembre de 1992, sobre la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas, con un mandato fundamentalmente preventivo de supervisar los acontecimientos que estaban teniendo lugar en las fronteras con Albania y la República Federativa de Yugoslavia y que pudieran socavar la confianza y la estabilidad en el país o amenazar su territorio, e informar sobre ellos. Se previó que dicha presencia

de las Naciones Unidas impediría igualmente que se concretaran las amenazas procedentes de cualquier parte y ayudaría a evitar los conflictos que, sin ella, pudieran estallar entre elementos externos y las fuerzas del país. Asimismo se autorizó que un pequeño destacamento de policía civil de las Naciones Unidas supervisara la policía local de fronteras. La razón del despliegue de policía era calmar la tensión que provocaban los intentos de cruzar ilegalmente la frontera. En su resolución 983 (1995), de 31 de marzo de 1995, el Consejo decidió que la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas dentro de la ex República Yugoslava de Macedonia se llamase Fuerza de Despliegue Preventivo de las Naciones Unidas.

3. Tras la conclusión del mandato de la UNPROFOR en diciembre de 1995, el Secretario General recomendó al Consejo de Seguridad, en su informe de 30 de enero de 1996 (S/1996/65), que la UNPREDEP pasara a ser una misión independiente que presentara informes directamente a la Sede de las Naciones Unidas en Nueva York. El acuerdo del Consejo figura en una carta de fecha 1º de febrero de 1996 (S/1996/76) dirigida al Secretario General por la Presidenta del Consejo.

4. En el párrafo 34 de su informe al Consejo de Seguridad (S/1999/161), de 12 de febrero de 1999, el Secretario General solicitó la prórroga del mandato de la UNPREDEP por un período de seis meses, del 1º de marzo al 31 de agosto de 1999. Sin embargo, el mandato de la Fuerza no fue ampliado y, consecuentemente, la UNPREDEP concluyó el 28 de febrero de 1999.

Liquidación de la Fuerza

5. Durante el período comprendido entre el 1º de marzo y el 30 de junio de 1999, se llevó a cabo la retirada del personal y de los bienes de la Fuerza de la zona de la misión así como otras tareas de liquidación sobre el terreno. Una vez finalizadas estas tareas, se realizaron las actividades adicionales de liquidación en la zona de la misión y en la Sede, que se prolongaron hasta el 15 de octubre de 1999. El 15 de septiembre de 2000 se publicó el informe sobre la disposición final de los bienes de la UNPREDEP (A/55/390).

6. La Asamblea General, en su resolución 53/20 B, consignó una suma de 183.730 dólares en cifras brutas (166.330 dólares en cifras netas) para la liquidación de la Fuerza durante el período comprendido entre el 1º de julio y el 15 de octubre de 1999. Esta suma no fue prorrateada entre los Estados Miembros. Los gastos conexos ascendieron a 172.000 dólares en cifras brutas (76.000 dólares en cifras netas).

III. Contribuciones voluntarias y fondos fiduciarios

Cuadro 2
Contribuciones voluntarias
(En dólares EE. UU.)

<i>Gobierno/organización</i>	<i>Contribución</i>	<i>Valor</i>
Alemania	Suministros médicos	^a
Chipre	Dinero en metálico	2 000
Estados Unidos de América	Proyecto de distribución de agua	^a
	Reparación de edificios	29 000
ex República Yugoslava de Macedonia	Materiales de construcción	^a
	Grava	102 100
Países que aportan contingentes	Mapas operativos	^a

^a Valor no cuantificado.

7. No se creó ningún fondo fiduciario en apoyo de la UNPREDEP.

IV. Estado de los reembolsos a los gobiernos que aportan contingentes

Países que aportan contingentes

8. Los Gobiernos de Dinamarca, los Estados Unidos de América, Finlandia, Indonesia, Noruega y Suecia aportaron contingentes a la UNPREDEP.

Estado de los reembolsos

9. Se reembolsaron todos los gastos de los contingentes.

V. Equipo de propiedad de los contingentes

Método de reembolso

10. En el párrafo 4 de la sección I de su resolución 51/218 E, de 17 de junio de 1997, la Asamblea General reiteró que, respecto de las misiones que entraron en funcionamiento con anterioridad al 1° de julio de 1996, los países tenían la opción de recibir reembolsos con arreglo a la metodología nueva o a la metodología antigua. Los cuatro gobiernos que proporcionaron equipo de propiedad de los contingentes a la UNPREDEP optaron por recibir el reembolso con arreglo al nuevo sistema.

Estado de los reembolsos

11. Se reembolsaron todos los gastos por la utilización del equipo; no obstante, se ha dejado la suma de 2,6 millones de dólares en las cuentas por pagar, a la espera de las instrucciones de uno de los gobiernos que aportaron contingentes. Además, se ha

retenido una suma de 2,9 millones de dólares en las obligaciones pendientes en la cuenta especial de la UNPREDEP para atender solicitudes de reembolso pendientes por pérdida de equipo de propiedad de los contingentes.

VI. Informe de ejecución financiera

12. La Asamblea General consignó y prorrateó entre los Estados Miembros un total de 166.390.300 dólares en cifras brutas (161.822.900 dólares en cifras netas) para el funcionamiento de la UNPREDEP. Según se indica en el párrafo 6 *supra*, se consignó la suma adicional de 183.730 dólares en cifras brutas (166.330 dólares en cifras netas) para la liquidación de la Fuerza durante el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999, pero todavía no ha sido prorrateada entre los Estados Miembros.

13. En los informes de ejecución de 5 de marzo de 1997 (A/51/508/Add.2), 16 de enero de 1998 (A/52/768), 8 de enero de 1999 (A/53/786) y 7 de febrero de 2000 (A/54/740), se consignaron gastos por un total de 151.808.800 dólares en cifras brutas (148.777.600 dólares en cifras netas), de lo que resultó un saldo no comprometido de 14.458.500 dólares en cifras brutas (13.045.300 dólares en cifras netas). La Asamblea General tomó decisiones sobre el destino de todos los saldos no comprometidos mencionados, incluida la retención de 904.000 dólares del saldo no comprometido de 1.161.700 dólares en cifras brutas (1.104.300 dólares en cifras netas) correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 1998 y el 30 de junio de 1999 para sufragar los gastos relacionados con las solicitudes de reembolso pendientes de un gobierno por la rotación de sus contingentes durante ese período.

14. Se obtuvieron saldos no comprometidos adicionales por un total de 6.155.600 dólares en cifras brutas (5.981.500 dólares en cifras netas) de las reducciones de 7.254.600 dólares en cifras brutas (7.080.500 dólares en cifras netas) procedentes de la cancelación de obligaciones (6.646.000 dólares) y de la diferencia entre los gastos indicados en el informe de ejecución y los consignados en la cuenta especial de la UNPREDEP para el período que finalizó el 30 de junio de 1996 (608.600 dólares en cifras brutas y 434.500 dólares en cifras netas), compensados por necesidades adicionales de 1.099.000 dólares correspondientes a ajustes relativos a períodos anteriores por un total de 195.000 dólares y gastos de 904.000 dólares por la solicitud de reembolso de un gobierno.

15. Como puede verse en el cuadro 3, el 31 de diciembre de 2001 el saldo de las consignaciones ascendía a 7.059.600 dólares en cifras brutas (6.885.500 dólares en cifras netas).

Cuadro 3
Resumen de los recursos al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

	<i>Cifras brutas</i>	<i>Cifras netas</i>
1. Consignaciones ^a	166 390 300	161 822 900
2. Gastos ^b	145 653 200	142 796 100
Total, 1 menos 2	20 737 100	19 026 800
3. Sumas acreditadas a los Estados Miembros	13 677 500	12 141 300
4. Saldo de las consignaciones	7 059 600	6 885 500

^a No incluye la suma de 183.730 dólares en cifras brutas (166.330 dólares en cifras netas) consignada por la Asamblea General en su resolución 53/20 B, de 8 de junio de 1999, pero no prorrateada todavía, para el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999.

^b No incluye los gastos por un total de 172.000 dólares en cifras brutas (76.000 dólares en cifras netas) correspondientes a la liquidación de la UNPREDEP durante el período comprendido entre el 1° de julio y el 15 de octubre de 1999.

16. La información sobre la situación de caja de la UNPREDEP, la situación de las cuotas pendientes de pago y otros ingresos, al 31 de diciembre de 2001, figura en los cuadros 4 a 6.

Cuadro 4
Situación financiera al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

Saldo en efectivo	36 516 000
Necesidades en efectivo	
Obligaciones por liquidar	4 322 000
Montos en cuentas por pagar	2 603 000
Saldos por pagar entre fondos	11 204 000
Otros pasivos	174 000
Subtotal	18 303 000
Saldo en efectivo	18 213 000

Cuadro 5
Estado de las cuotas al 31 de diciembre de 2001

(En dólares EE.UU.)

Cuotas pendientes de pago	9 255 854
---------------------------	-----------

Cuadro 6
Otros ingresos al 31 de diciembre de 2001
 (En dólares EE.UU.)

Contribuciones voluntarias en efectivo	2 000
Ingresos por concepto de intereses	16 768 000
Ingresos diversos	3 984 000

VII. Disposición del saldo no comprometido

17. En su informe sobre la aplicación de las recomendaciones del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (A/55/977, párr. 124), el Secretario General propuso una adquisición inicial modesta de materiales de reserva estratégica para la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi (Italia) a fin de desplegar una operación de mantenimiento de la paz en un plazo de 30 a 90 días. Se está terminando de preparar el informe en el que figura el presupuesto para los suministros de despliegue estratégico, valorado en 179,7 millones de dólares. Dada la disponibilidad de saldos excedentes en varias misiones terminadas, cuyos informes de ejecución finales se están presentando a la Asamblea General en el período de sesiones en curso, se propone que se transfieran dichos saldos a la cuenta de la Base Logística de las Naciones Unidas en Brindisi para sufragar la mayor parte de los gastos de los suministros de despliegue estratégico, antes que acreditarlos a los Estados Miembros. Por lo que respecta a la UNPREDEP se propone que se transfiera a tal efecto de la Cuenta Especial a la cuenta de la Base Logística el saldo en efectivo de 18.213.000 dólares que figura en el cuadro 4.